Wartungspass

Um einen störungsfreien Betrieb Ihres Klimagerätes zu gewährleisten, muss das Gerät mindestens einmal pro Jahr gewartet/gereinigt werden. Dabei ist zu beachten:

- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem Facharbeiter der Kälte- und Klimatechnik durchgeführt werden.
- Reparaturen oder in Eigeninitiative durchgeführte Arbeiten führen zum Verlust der Gewährleistung.
- Bitte bewahren Sie die Belege über durchgeführte Arbeiten der Fachfirma zum Nachweis der erfolgten Arbeiten auf. Wartungsarbeiten sind nur mit Stempel und Unterschrift des Fachbetriebes gültig. Dies ist wichtig zum Erhalt Ihrer Gewährleistung.
- Fragen hierzu beantworten wir Ihnen auch gern unter unserer Service- und Info-Hotline: 0900 1 850 280
  Mo.–Fr. 8:00 Uhr–17:00 Uhr
  (0,49€/Min aus dem Festnetz der deutschen Telekom,
  Mobilfunknetze können abweichend sein)

Datum	Ausgeführte Arbeit	Firmenstempel	Unterschrift

Inhalt

1. Sicherheitshinweise
2. Ihr Klimagerät
3. Bedienfeld
4. Fernbedienung
5. Inbetriebnahme
6. Reinigung
7. Abluftschlauch
8. Umweltschutz
9. Technische Daten

Montage- und Bedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Klimagerät unserer Marke entschieden haben. Es handelt sich um ein sehr hochwertiges Gerät, welches unter Berücksichtigung bestmöglicher Qualität gefertigt wurde. Damit Sie lange Freude an Ihrem Klimagerät haben, lassen Sie dieses mindestens einmal im Jahr von einer befähigten Kälteanlagenfachfirma Ihrer Wahl warten, bzw. reinigen. Hierfür haben wir einen Wartungspass am Ende dieser Bedienungsanleitung beigefügt. Grundlage für eventuelle Gewährleistungspflichten sind regelmäßig erfolgte Wartungen. Lassen Sie diese einfach von Ihrem Fachhändler in den Wartungspass eintragen. Wenn Sie Fragen hierzu haben, helfen wir Ihnen selbstverständlich gern telefonisch unter unserer Service- und Info-Hotline weiter.

Service- und Info-Hotline: 0900 1 850 280
(0,49/Min aus dem Festnetz der deutschen Telekom, Mobilfunknetze können abweichend sein)
Im Reklamationsfall informieren Sie bitte immer zuerst unsere Service- und Info-Hotline. Eine Reklamation und Rückgabe in der Verkaufsstelle ist nicht möglich. Im Rahmen der Gewährleistung bieten wir Ihnen einen Abholservice vor Ort.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig auf!

KIG GmbH
Am Tannenwald 2
D-66459 Kirkel

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd 1-Abs1:1 09.03.2010 18:25:43 Uhr

Um eine reibungslose Nutzung des Gerätes zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Erstinbetriebnahme dieses Handbuch sorgfältig durch. Das Handbuch wurde für verschiedene Modelle gleichen Typs erstellt. Aus diesem Grund kann möglicherweise das Aussehen des von Ihnen gekauften Gerätes bzw. auch der Fernbedienung von dem im Handbuch beschriebenen abweichen. Dies hat allerdings keinerlei Auswirkungen auf die Funktionsfähigkeit. Bitte bewahren Sie die Originalkartonage zum sicheren Transport bei eventuellen Gewährleistungsansprüchen auf. Wir wünschen Ihnen nun viel Freude mit Ihrem neuen Klimagerät.

Gewährleistung

Für das von uns vertriebene Gerät Klima Monoblock 2600W gilt die gesetzliche Gewährleistungszeit von 24 Monaten ab Nachweis des Kaufdatums. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden. Wir beseitigen – innerhalb dieser Gewährleistungszeit – nach unserer Wahl entweder durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder des Zubehörs (Schäden am Zubehör führen nicht automatisch zum Umtausch des Komplettgerätes) unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.
Von der Gewährleistung sind Schäden ausgenommen, die auf unsachgemäßen Gebrauch (z.B. Betrieb mit falscher Stromart/-spannung, Anschluss an ungeeignete Stromquellen, Bruch, verstopfte Filter etc.) zurückzuführen sind. Ebenso ausgenommen sind üblicher Nutzungsverschleiß und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Verschleißteile fallen nicht unter die Gewährleistung und sind deshalb kostenpflichtig!
Die Gewährleistung tritt nur dann in Kraft, wenn dem reklamierten Gerät eine Kopie des Kaufbelegs beigelegt wird. Reklamationen bewirken weder eine Verlängerung noch eine Verkürzung der Gewährleistungszeit, ebenso erfolgt daraus kein Anspruch auf einen Neubeginn der Gewährleistungszeit. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.

Importiert durch

KIG GmbH
Am Tannenwald 2
D-66459 Kirkel

1. Sicherheitshinweise

Achtung
Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, können wir keine Haftung übernehmen.

1. Verwenden Sie das Gerät nur zu seiner Bestimmung
   - als Wohnraumklimagerät für den Hausgebrauch

2. Das Gerät in folgenden Fällen bzw. unter folgenden Umständen nicht einsetzen:
   - In der Nähe eines Feuers
   - Bei defekten Steckdosen
   - Im Freien oder unter direkter Sonneneinstrahlung
   - In der Nähe von Wasser / Spritzwasser z.B. der Badewanne, Dusche, Pool, Waschküche
   - Mit Verlängerungskabeln oder Vielfachsteckerleisten
   - Als Dauerkühlanlage in Kühlräumen, Serverräumen etc.

Wichtig
Bitte verwenden Sie den Abluftschlauch nur in seiner Originallieferlänge. Eine Verlängerung des Schlauches führt zu einem Wärmerückstau im Innern des Gerätes und kann das Gerät schädigen. Hierfür kann keine Haftung übernommen werden.

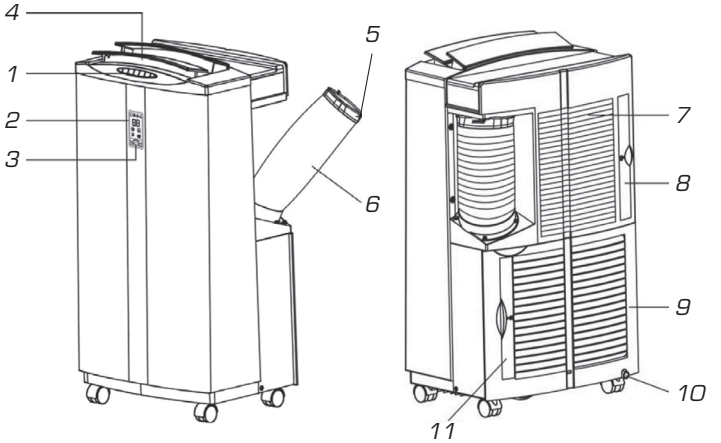
3. Stecken Sie nie Ihre Finger oder irgendwelche Gegenstände in die Luftaustrittsöffnung. Achten Sie bitte insbesondere auf Kinder. Blockieren Sie nicht das Öffnen oder Schließen des Lüftungsschachtes. Sie könnten den Mechanismus dadurch beschädigen.
   Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gert zu benutzen ist.
   Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

4. Das Gerät muss immer aufrecht und auf einer absolut ebenen Fläche stehen, damit der Kompressor nicht beschädigt wird oder Kondenswasser auslaufen kann. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät! Bitte bewegen Sie das Gerät mit Vorsicht, um ein Abbrechen der Rollen zu verhindern.

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:2-Abs1:3
09.03.2010 18:25:45 Uhr

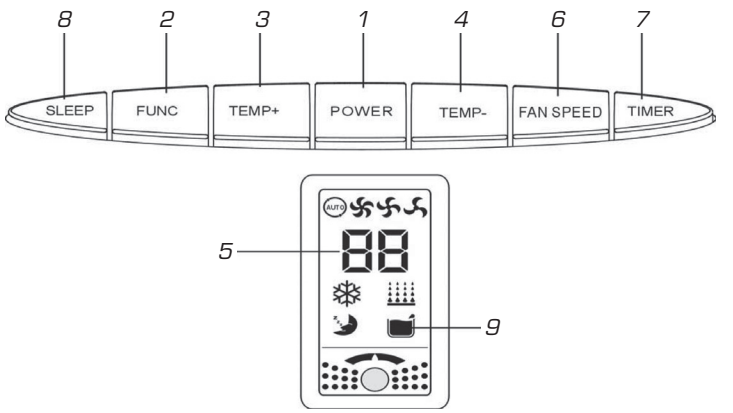
5. Das Gerät darf nicht an einer Steckdose angeschlossen sein, während es gereinigt wird.
6. Nutzen Sie eine geerdete Steckdose zum Betrieb.
7. Nehmen Sie kein Gerät mit defektem Kabel in Betrieb. Bitten kontaktieren Sie in einem solchen Fall umgehend unsere Service-Hotline.
8. Ziehen Sie bei sämtlichen Arbeiten am Gerät den Netzstecker.
9. Gerät nicht bedecken, sonst besteht Überhitzungsgefahr.
10. Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte direkt an unsere Service- und Info-Hotline.
11. Das Gerät muss entsprechend der nationalen Installationsvorschriften installiert werden.

2. Ihr Klimagerät



1. Bedienfeld
2. Displayanzeige
3. Empfänger Fernbedienung
4. Einstellbare Lüftungslamellen
5. Anschlussstück Fensterschiene (optional)
6. Abluftschlauch ausziehbar (nicht verlängern)
7. Lufteinlass
8. Filter
9. Lamellen
10. Drainage Anschlussstück
11. Filter

3. Bedienfeld des Gerätes



1. **Power** Ein- und Ausschalten des Klimagerätes
2. **Func** Auswahl der Betriebsfunktion, Kühlen, Entfeuchten, Ventilator
3. **Temp +** Temperatureinstellung in 1 °C Schritten + bis 30 °C möglich
4. **Temp -** Temperatureinstellung in 1 °C Schritten bis +17 °C möglich
5. **Displayanzeige** – zeigt den eingestellten Wert (Temperatur- oder Timer) an, nach 3 Sekunden wechselt die Anzeige automatisch auf die am Gerät gemessene Umgebungstemperatur.
6. **Fan Speed (Lüftergeschwindigkeit)** – langsam, mittel, hoch oder automatisch
   Im Automatikmodus arbeitet die Klimaanlage auf höchster Leistungsstufe, wenn die Raumtemperatur (am Gerät gemessen), um mehr als ca. 3 °C höher liegt als die eingestellte Temperatur. Wenn die Raumtemperatur (am Gerät gemessen) kühler ist als die eingestellte Temperatur, arbeitet die Klimaanlage im mittleren Lüftungsmodus. Ist die eingestellte Temperatur identisch mit der Umgebungstemperatur, arbeitet die Anlage mit langsamer Lüftergeschwindigkeit. Wenn Sie eine Lüftergeschwindigkeit auswählen, arbeitet die Anlage im gewünschten Modus, unabhängig von der Umgebungstemperatur.

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:4-Abs1:5
09.03.2010 18:25:45 Uhr

7. **Timereinstellung** – Ein- und Ausschalten der Timerfunktion
   Timer EIN – mit der Timerfunktion startet die Klimaanlage automatisch, nachdem die eingestellten Stunden abgelaufen sind. Drücken Sie die Timertaste im Stand-by-Modus, um die gewünschten Stunden einzustellen. Sobald die eingestellten Stunden abgelaufen sind, wird sich die Klimaanlage automatisch einschalten. Drücken Sie, bevor die eingestellten Stunden abgelaufen sind, die ON/OFF-Taste, werden die eingestellten Stunden gelöscht und die Klimaanlage schaltet sich ein.

   Timer AUS – mit der Timerfunktion stoppt die Klimaanlage automatisch, nachdem die eingestellten Stunden abgelaufen sind. Drücken Sie die Timertaste während die Anlage in Betrieb ist, um die gewünschten Stunden einzustellen. Sobald die eingestellten Stunden abgelaufen sind, wird sich die Klimaanlage automatisch ausschalten. Drücken Sie bevor die eingestellten Stunden abgelaufen sind, die ON/OFF-Taste, werden die eingestellten Stunden gelöscht und die Klimaanlage schaltet sich aus.

8. **Sleep-Funktion** – Ein- und Ausschalten der Sleep-Funktion, dient zur Sicherung des maximalen Schlafkomforts.
   Wenn Sie diese Funktion wünschen, muss gewährleistet sein, dass der Timer aktiviert ist. Stellen Sie bitte die gewünschte Stundenzahl ein und drücken Sie die Timer Taste solange, bis die Anzahl der Stunden im LED-Display angezeigt wird. Nachdem die Stundenzahl eingestellt ist, wechselt das Display automatisch auf die derzeit eingestellte Temperatur. Drücken Sie anschließend die Sleep-Taste (Symbol leuchtet dann). Um die Temperatureinstellung zu erhöhen, drücken Sie die „+“ Taste am Gerät oder die Pfeiltaste (nach oben) auf der Fernbedienung; durch jedes Drücken steigt die Temperatur um 1 °C. Um die Temperatureinstellung zu verringern, drücken Sie die „-“ Taste am Gerät oder die Pfeiltaste (nach unten) auf der Fernbedienung, durch jedes Drücken verringert sich die Temperatur um 1 °C.

Im Sleep-Modus erhöht sich die eingestellte Temperatur jede halbe Stunde um +0,5 °C bis zu einem Maximum von 2 °C über 2 Stunden hinweg und dann hält sich die Temperatur konstant über die eingestellte Timerzeit.

9. **Alarmfunktion** – zur Warnung bei vollem Wassertank.
   Bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass das anfallende Kondenswasser nicht schnell genug verdampfen kann und sich das Kondenswasser im Wassertank ansammelt. Die Kontrollampe auf dem Display (siehe Displaybeschreibung Nr. 9) leuchtet auf und der Kompressor stoppt. Um diese Meldung zu beheben, entfernen Sie den Gummistopfen auf der Rückseite des Gerätes (rechts unten) und lassen Sie das Kondenswasser ablaufen.

⚠ **Achtung**
Zum Ablassen des angesammelten Kondensatwassers im Tank benötigen Sie einen Auffangbehälter oder lassen Sie das Wasser im Freien ablaufen.

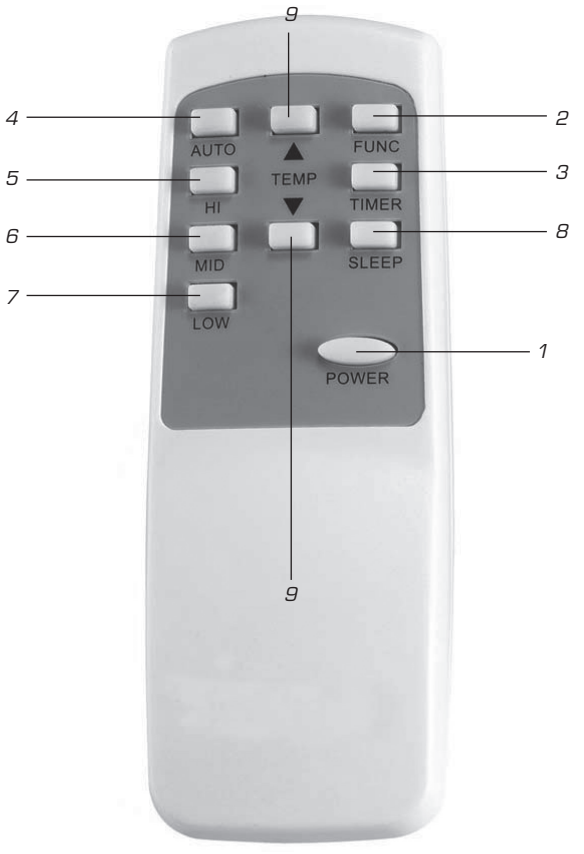
Weitere Symbole im Display

Symbol „Auto“	– Anzeige der Automatikfunktion
Symbol „Lüfterrad“	– zeigt die 3 unterschiedlichen Lüftergeschwindigkeiten an
Symbol „Schneeflocke“	– leuchtet bei Funktion Kühlbetrieb
Symbol „Tropfen“	– leuchtet bei Funktion Entfeuchtungsbetrieb
Symbol „Mond“	– leuchtet bei Funktion Sleeptimer
Symbol „Wasser“	– zeigt an, wenn der Wassertank voll ist

⚠ **Achtung**
Ihre Klimaanlage verfügt über eine Kompressorschutzfunktion. Nach dem Ausschalten des Klimagerätes sollten Sie es frühestens nach einer Wartezeit von 5 Minuten erneut einschalten, damit sich das im Umlauf befindliche Kältemittel sammeln kann. Schalten Sie die Anlage vor Ablauf der Wartezeit ein, blinkt die Schneeflocke als Schutzfunktion „grün“ auf und der Kompressor startet erst nach Ablauf der Wartezeit. Die blinkende Schneeflocke erlischt daraufhin.

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:6-Abs1:7
09.03.2010 18:25:45 Uhr

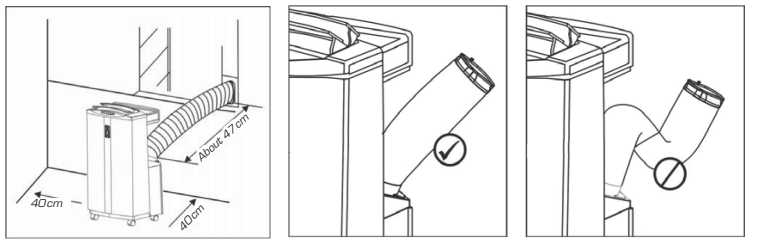
4. Fernbedienung



1. POWER = An/Aus-Taste
2. FUNC = Funktionstaste
3. TIMER = Timerfunktion
4. AUTO = Automatische Ventilation
5. HI = Hohe Ventilation
6. MID = Mittlere Ventilation
7. LOW = Niedrige Ventilation
8. SLEEP = Sleep-Funktion
9. TEMP = Temperatur Auf/Ab-Tasten

5. Inbetriebnahme

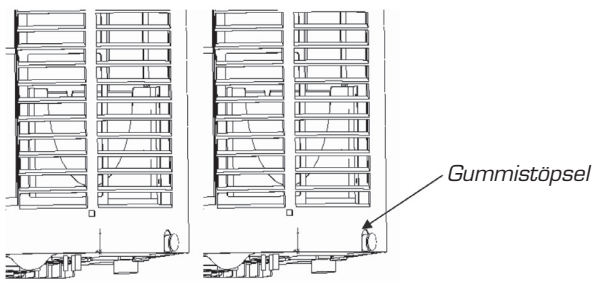
Installieren Sie das mobile Klimagerät an einem flachen und geräumigen Ort, an dem der Luftein- und -auslass nicht versperrt werden kann. Ein Mindestabstand von 40cm zu einer Wand oder anderen Hindernissen sollte eingehalten werden (wie unten dargestellt). Das Gerät darf nicht in der Wäscherei (Waschküche etc.) verwendet werden. Der Abluftschlauch darf nicht geknickt werden.



Achtung
Das anfallende Kondenswasser wird bei diesem Gerät dank neuester Technik zum größten Teil im Gerät zu Dampf umgewandelt. Der Wasserdampf wird dann über den Abluftschlauch nach außen befördert. Aus diesem Grund muss der Abluftschlauch immer durch eine Öffnung (Fenster, Tür) ins Freie geleitet werden, damit die Hitze des Wasserdampfes aus dem Raum entweichen kann. **Der Abluftschlauch darf nicht verlängert werden, um einen Hitzerückstau im Gerät zu vermeiden.**

Ihr großer Vorteil gegenüber herkömmlicher Technik: Sie benötigen bei diesem Gerät während des Betriebs keinen zusätzlichen Kondenswasserschlauch. Stellen Sie aber bitte UNBEDINGT sicher, dass der Gummistöpsel auf der Kondensatöffnung fest sitzt. Achten Sie bei jeder Inbetriebnahme darauf, da ansonsten Kondenswasser auslaufen kann (siehe Abbildung nächste Seite). **Für Schäden, die durch auslaufendes Kondenswasser entstehen, kann keine Haftung übernommen werden.**

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:8-Abs1:9
09.03.2010 18:25:45 Uhr



Alarmfunktion
Bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass das anfallende Kondenswasser nicht schnell genug verdampfen kann und sich das Kondenswasser im Wassertank ansammelt.
Die Kontrolllampe auf dem Display (siehe Displaybeschreibung Nr. 9) leuchtet auf und der Kompressor stoppt. Um diese Meldung zu beheben, entfernen Sie den Gummistopfen auf der Rückseite des Gerätes (rechts unten) und lassen Sie das Kondenswasser ablaufen.

Achtung
Stellen Sie einen Auffangbehälter unter oder lassen Sie das Wasser im Freien ab.

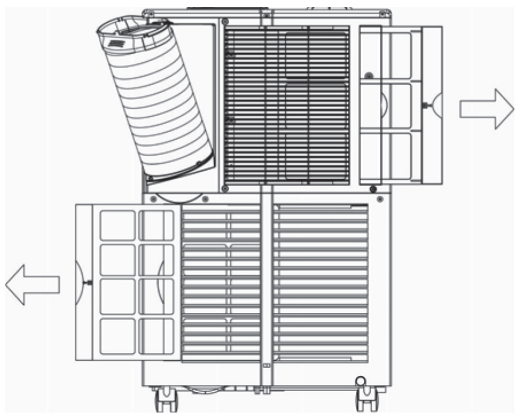
6. Reinigung

Bitte versichern Sie sich, dass das Gerät von der Stromzufuhr getrennt ist, bevor Sie es reinigen.

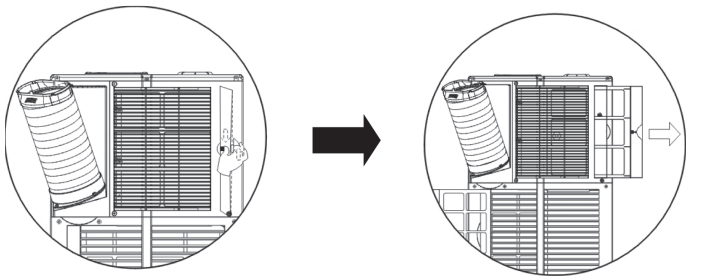
Luftfilter
Der Luftfilter sollte mindestens alle 2 Wochen gereinigt werden (beim Halten von Haustieren ist evtl. eine häufigere Reinigung notwendig).
Der Luftfilter kann ganz einfach auf der linken Seite des Gerätes herausgezogen werden. Ziehen Sie hierzu den Filterrahmen vorsichtig, wie auf folgender Seite dargestellt, nach außen.

Lamellen
Bitte reinigen Sie diese nur mit einem Handfeger oder dem Staubsauger.

Gehäuse
Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ohne ätzende Mittel etc. und wischen Sie mit einem weichen trockenem Tuch nach.



Um den Luftfilter zu entfernen, folgen Sie bitte der Pfeilrichtung und drücken Sie den Filter leicht zur Seite heraus.



Nützliche Tipps
Das Gerät funktioniert bei Raumtemperaturen zwischen ca. +15°C bis +30°C. Bitte stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände den Lufteinlass versperren, da dieses die Leistung drastisch beeinflussen kann. Stellen Sie die Klimaanlage auch nicht in direktes Sonnenlicht oder vor Wärmequellen, da die Anlage überhitzen kann und sich dann abschaltet.

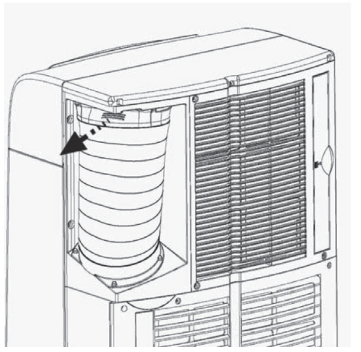
1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:10-Abs1:11
09.03.2010 18:25:46 Uhr

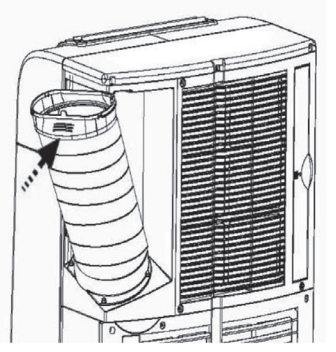
7. Abluftschlauch

1. Um den Abluftschlauch einzusetzen, drücken Sie ihn mit leichtem Druck nach unten und ziehen Sie den Schlauch seitlich unter dem Gehäusedeckel nach oben heraus – wie auf den beiden Abbildungen ersichtlich.

2. Um den Abluftschlauch wieder an der Klimaanlage zu fixieren, falten Sie den Schlauch vorsichtig zusammen und klemmen Sie ihn wieder an der Klimaanlage fest. Lassen Sie den Abluftschlauch immer an der Einheit und entfernen Sie den Schlauch nie vollständig.

3. Der Abluftschlauch darf nicht verlängert werden, um einen Hitzerückstau im Gerät zu vermeiden.





8. Hinweise zum Umweltschutz

BITTE BEACHTEN!
Die Fernbedienung enthält Batterien. Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder Akkus oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien oder Akkus enthalten, sind wir verpflichtet, Sie gemäß der Batterieverordnung, auf folgendes hinzuweisen:
Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet.

Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle (Batt-Box) oder in deren unmittelbarer Nähe (z. B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Achten Sie auf eine ausreichende Frankierung der Rücksendung.
Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe des Mülltonnensymbols befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

Elektro-Altgeräte
Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören NICHT in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses bei den kommunal eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.
Vielen Dank!

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:12-Abs1:13
09.03.2010 18:25:46 Uhr

9. Technische Daten

Energie **Raumklima-gerät**

KIG GmbH
Am Tannenwald 2
D-66459 Kirkel

Monoblock 1340237

niedriger Verbrauch

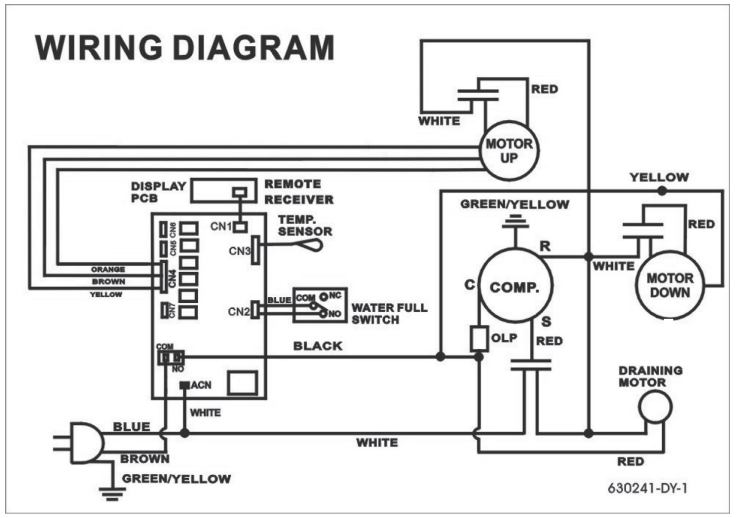
A
B
C
D
E
F
G

hoher Verbrauch

Jährlicher Energieverbrauch kWh im Kühlbetrieb (Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Gerätes sowie von den Klimabedingungen ab)		**495**
Kühlleistung	**kW**	**2,60**
Energieeffizienzgröße bei Volllast (Je höher, desto besser)		**2,62**
Typ Nur Kühlfunktion	— ◄	
Kühlfunktion+Heizfunktion	—	
Luftkühlung	— ◄	
Wasserkühlung	—	
Heizleistung	**kW**	
Energieeffizienzklasse der Heizfunktion		
Geräusch (dB(A) re 1 pW)		**53**

Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in der Betriebsanleitung enthalten

Norm EN 14511
Raumklimagerät
Richtlinie Energieetikettierung 2002/31/EG



Monoblock

Modell	1340237
Power	220~240V 50Hz
Nennaufnahme (EN 60335)	1250 W
Leistungsaufnahme (EN 14511)	990 W
Kühlleistung	2600W
Entfeuchtungsleistung	32 L/Tag
Kältemittel	R410A
Kältemittel Menge	0,45kg
Lautstärke	53dB(A)
Netto Gewicht	33,5kg
Max. Betriebsdruck	5,5MPa (Kgf/cm^2)
Abmessung (BxHxT)	476x840x358

„Enthält vom Kyoto-Protokoll erfasste fluorierte Treibhausgase."

KIG GmbH
Am Tannenwald 2
D-66459 Kirkel

1340237_Klima Monoblock_BDA_RZ_100309.indd Abs1:14-Abs1:15
09.03.2010 18:25:46 Uhr